



AMP-2 BT

Hifi-Verstärker
Hifi Amplifier
Amplificateur Hifi
Amplificador Hifi
Amplificatore Hifi

10033755 10033756

auna

www.auna-multimedia.com

Sehr geehrter Kunde,

wir gratulieren Ihnen zum Erwerb Ihres Gerätes. Lesen Sie die folgenden Hinweise sorgfältig durch und befolgen Sie diese, um möglichen Schäden vorzubeugen. Für Schäden, die durch Missachtung der Hinweise und unsachgemäßen Gebrauch entstehen, übernehmen wir keine Haftung.



TECHNISCHE DATEN

Artikelnummer	10033755, 10033756
Stromversorgung	230 V ~ 50 Hz
Frequenzgang	20 Hz - 20 kHz
Signal-Rauschabstand	> 76 dB
Abmessungen (BxHxT)	22 x 9 x 28 cm
BT-Spezifikationen	
Frequenzband	2402–2480 MHz
Max. Sendeleistung	2,3 dBm

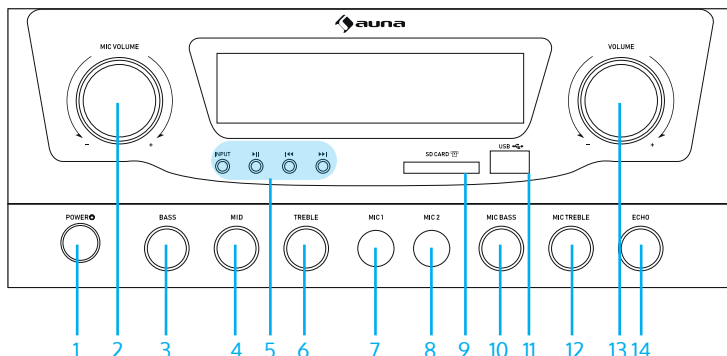
SICHERHEITSHINWEISE

- Reparaturen am Gerät sollten nur von einer autorisierten Fachwerkstatt durchgeführt werden.
- Öffnen Sie in keinem Fall das Gerät.
- Falscher Zusammenbau führt möglicherweise zu Fehlfunktionen oder dem Totalausfall.
- Das Gerät sollte vor jeglichen Feuchtigkeit und direkter Sonneneinstrahlung geschützt werden.
- Das Gerät bitte nicht mit Reinigungsmitteln reinigen.
- Verwenden Sie zur Reinigung nur ein trockenes (Mikrofaser) Tuch.
- Schließen Sie das Gerät nur an die dafür vorgesehene Netzspannung.
- Schließen Sie das Gerät in keinem Fall an andere Spannungen als vorgesehen an.

Hinweis: Die Gewährleistung verfällt bei Fremdeingriffen in das Gerät.

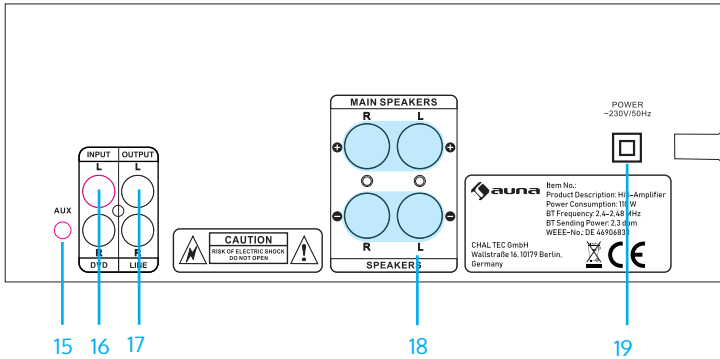
GERÄTEÜBERSICHT

Vorderseite



- 1 **Ein-/Ausschalter:** Diese Taste betätigen, um den Verstärker ein- oder auszuschalten
- 2 **Mikrofonlautstärke:** Mit diesem Regler die Mikrolautstärke einstellen.
- 3 **Bassregler:** Mit diesem Regler den Bass einstellen.
- 4 **Mittenregler:** Mit diesem Regler den mittleren Frequenzbereich einstellen.
- 5 **Bedienfeld:** Steuern Sie hier die Eingangsquelle, die Wiedergabe/Pause und die Titelanwahl (zurück und vor)
- 6 **Höhenregler:** Mit diesem Regler die Höhen einstellen.
- 7 **Mikrofoneingang 1:** Schließen Sie hier ein Mikrofon an.
- 8 **Mikrofoneingang 2:** Schließen Sie hier ein zweites Mikrofon an.
- 9 **SD-Karteneingang:** Stecken Sie hier eine SD-Speicherkarte ein.
- 10 **Mikrofon-Bass:** Mit diesem Regler den Mikrofon-Bass einstellen.
- 11 **USB-Anschluss:** Stecken Sie hier ein USB-Speichergerät ein.
- 12 **Mikrofon-Höhen:** Mit diesem Regler die Mikrofon-Höhen einstellen.
- 13 **Lautstärke:** Mit diesem Regler die Lautstärke einstellen.
- 14 **Echoregler:** Mit diesem Regler die Echointensität einstellen.

Rückseite



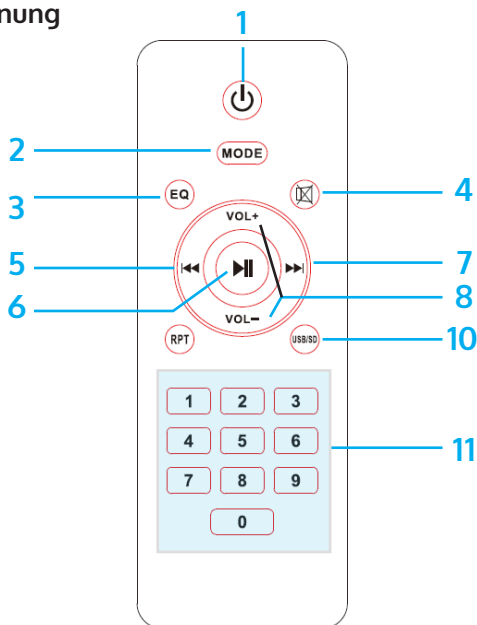
- 15 AUX:** Schließen Sie hier Ihr AUX-Signal an.
- 16 DVD-Audioeingang:** Hier das Audiokabel Ihres DVD-Players anschließen.
- 17 LINE-Ausgang:** Hier mit dem passiven Eingang eines anderen Verstärkers oder eines Aktivlautsprechers verbinden.
- 18 Anschluss Lautsprecher:** Hier die großen Lautsprecher anschließen.
- 19 Netzanschluss 230 V**

BT-Verbindung herstellen

Um ein BT-Signal wiederzugeben, aktivieren Sie die BT-Funktion auf einem BT-Gerät wie dem Mobiltelefon, stellen Sie den Verstärker auf den BT-Eingabemodus und suchen Sie dann nach verfügbaren BT-Geräten in der Nähe des Mobiltelefons. Der BT-Name des Lautsprechers lautet "Amp-2 BT". Koppeln und verbinden. Es gibt keinen Kopplungscode.

Hinweis: Der Amp-2 BT ist nur dann erkennbar, wenn der Eingang auf BT eingestellt ist.


Fernbedienung



- 1 Ein/Aus:** Drücken Sie diese Taste, um den USB-Dekoder ein- oder auszuschalten.
- 2 Mode:** Drücken Sie diese Taste, um zwischen allen Eingangsquellen zu wechseln.
- 3 EQ:** Drücken Sie diese Taste, um zwischen allen voreingestellten Equalizer-Modi zu wechseln.
- 4 Stumm:** Drücken Sie diese Taste, um die Lautsprecherausgänge stummzuschalten.
- 5 Titel zurück:** Drücken Sie diese Taste, um zum vorherigen Titel zurückzukehren.
- 6 Wiedergabe/Pause:** Drücken Sie diese Taste zur Wiedergabe. Erneut drücken, um zu pausieren.
- 7 Titel vor:** Drücken Sie diese Taste, um zum nächsten Titel zu wechseln.
- 8 Lautstärkeregler:** Drücken Sie eine dieser Tasten, um die Lautstärke des Hauptausgangs zu verringern oder zu erhöhen.
- 9 Wiederholung/Zufallswiedergabe:** Drücken Sie diese Taste, um den aktuellen Titel, alle Titel zu wiederholen oder zufällige Titel abzuspielen.
- 10 USB/SD:** Drücken Sie diese Taste, um den Eingangsmodus schnell zwischen USB- und SD-Eingang umzuschalten.
- 11 Zahlentasten:** Verwenden Sie diese Taste, um die Titelnummer einzugeben und schnell zu diesem Titel zu wechseln.

SPEZIELLE ENTSORGUNGSHINWEISE FÜR VERBRAUCHER IN DEUTSCHLAND

Entsorgen Sie Ihre Altgeräte fachgerecht. Dadurch wird gewährleistet, dass die Altgeräte umweltgerecht verwertet und negative Auswirkungen auf die Umwelt und menschliche Gesundheit vermieden werden. Bei der Entsorgung sind folgende Regeln zu beachten:

- Jeder Verbraucher ist gesetzlich verpflichtet, Elektro- und Elektronikaltgeräte (Altgeräte) sowie Batterien und Akkus getrennt vom Hausmüll zu entsorgen. Sie erkennen die entsprechenden Altgeräte durch folgendes Symbol der durchgestrichene Mülltonne (WEEE-Symbol). 
- Sie haben Altbatterien und Altakkumulatoren, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, sowie Lampen, die zerstörungsfrei aus dem Altgerät entnommen werden können, vor der Abgabe an einer Entsorgungsstelle vom Altgerät zerstörungsfrei zu trennen.
- Bestimmte Lampen und Leuchtmittel fallen ebenso unter das Elektro- und Elektronikgesetz und sind dementsprechend wie Altgeräte zu behandeln. Ausgenommen sind Glühlampen und Halogenlampen. Entsorgen Sie Glühlampen und Halogenlampen bitte über den Hausmüll, sofern sie nicht das WEEE-Symbol tragen.
- Jeder Verbraucher ist für das Löschen von personenbezogenen Daten auf dem Elektro- bzw. Elektronikgerät selbst verantwortlich.

Rücknahmepflicht der Vertreiber

Vertreiber mit einer Verkaufsfläche für Elektro- und Elektronikgeräte von mindestens 400 Quadratmetern sowie Vertreiber von Lebensmitteln mit einer Gesamtverkaufsfläche von mindestens 800 Quadratmetern, die mehrmals im Kalenderjahr oder dauerhaft Elektro- und Elektronikgeräte anbieten und auf dem Markt bereitstellen, sind verpflichtet,

- 1 bei der Abgabe eines neuen Elektro- oder Elektronikgerätes an einen Endnutzer ein Altgerät des Endnutzers der gleichen Geräteart, das im Wesentlichen die gleichen Funktionen wie das neue Gerät erfüllt, am Ort der Abgabe oder in unmittelbarer Nähe hierzu unentgeltlich zurückzunehmen und
- 2 auf Verlangen des Endnutzers Altgeräte, die in keiner äußeren Abmessung größer als 25 Zentimeter sind, im Einzelhandelsgeschäft oder in unmittelbarer Nähe hierzu unentgeltlich zurückzunehmen; die Rücknahme darf nicht an den Kauf eines Elektro- oder Elektronikgerätes geknüpft werden und ist auf drei Altgeräte pro Geräteart beschränkt.

- Bei einem Vertrieb unter Verwendung von Fernkommunikationsmitteln ist die unentgeltliche Abholung am Ort der Abgabe auf Elektro- und Elektronikgeräte der Kategorien 1, 2 und 4 gemäß § 2 Abs. 1 ElektroG, nämlich „Wärmeüberträger“, „Bildschirmgeräte“ (Oberfläche von mehr als 100 cm²) oder „Großgeräte“ (letztere mit mindestens einer äußeren Abmessung über 50 Zentimeter) beschränkt. Für andere Elektro- und Elektronikgeräte (Kategorien 3, 5, 6) ist eine Rückgabemöglichkeit in zumutbarer Entfernung zum jeweiligen Endnutzer zu gewährleisten.
- Altgeräte dürfen kostenlos auf dem lokalen Wertstoffhof oder in folgenden Sammelstellen in Ihrer Nähe abgegeben werden: www.take-e-back.de
- Für Elektro- und Elektronikgeräte der Kategorien 1, 2 und 4 bieten wir auch die Möglichkeit einer unentgeltlichen Abholung am Ort der Abgabe. Beim Kauf eines Neugeräts haben Sie die Möglichkeit, eine Altgerät abholung über die Webseite auszuwählen.
- Batterien können überall dort kostenfrei zurückgegeben werden, wo sie verkauft werden (z. B. Super-, Bau-, Drogeriemarkt). Auch Wertstoff- und Recyclinghöfe nehmen Batterien zurück. Sie können Batterien auch per Post an uns zurücksenden. Altbatterien in haushaltsüblichen Mengen können Sie direkt bei uns von Montag bis Freitag zwischen 08:00 und 16:00 Uhr unter der folgenden Adresse unentgeltlich zurückgeben:

Chal-Tec Fulfillment GmbH
Norddeutschlandstr. 3
47475 Kamp-Lintfort

- Wichtig zu beachten ist, dass Lithiumbatterien aus Sicherheitsgründen vor der Rückgabe gegen Kurzschluss gesichert werden müssen (z. B. durch Abkleben der Pole).
- Finden sich unter der durchgestrichenen Mülltonne auf der Batterie zusätzlich die Zeichen Cd, Hg oder Pb ist das ein Hinweis darauf, dass die Batterie gefährliche Schadstoffe enthält. (»Cd« steht für Cadmium, »Pb« für Blei und »Hg« für Quecksilber).

Hinweis zur Abfallvermeidung

Indem Sie die Lebensdauer Ihrer Altgeräte verlängern, tragen Sie dazu bei, Ressourcen effizient zu nutzen und zusätzlichen Müll zu vermeiden. Die Lebensdauer Ihrer Altgeräte können Sie verlängern, indem Sie defekte Altgeräte reparieren lassen. Wenn sich Ihr Altgerät in gutem Zustand befindet, könnten Sie es spenden, verschenken oder verkaufen.

HINWEISE ZUR ENTSORGUNG



Wenn es in Ihrem Land eine gesetzliche Regelung zur Entsorgung von elektrischen und elektronischen Geräten gibt, weist dieses Symbol auf dem Produkt oder auf der Verpackung darauf hin, dass dieses Produkt nicht im Hausmüll entsorgt werden darf. Stattdessen muss es zu einer Sammelstelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten gebracht werden. Durch regelkonforme Entsorgung schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen vor negativen Konsequenzen. Informationen zum Recycling und zur Entsorgung dieses Produkts, erhalten Sie von Ihrer örtlichen Verwaltung oder Ihrem Hausmüllentsorgungsdienst.

Dieses Produkt enthält Batterien. Wenn es in Ihrem Land eine gesetzliche Regelung zur Entsorgung von Batterien gibt, dürfen die Batterien nicht im Hausmüll entsorgt werden. Informieren Sie sich über die örtlichen Bestimmungen zur Entsorgung von Batterien. Durch regelkonforme Entsorgung schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen vor negativen Konsequenzen.

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

**Hersteller:**

Chal-Tec GmbH, Wallstraße 16, 10179 Berlin,
Deutschland.

Importeur für Großbritannien:

Berlin Brands Group UK Limited
PO Box 42
272 Kensington High Street
London, W8 6ND
United Kingdom

Hiermit erklärt Chal-Tec GmbH, dass der Funkanlagentyp Amp-2 BT der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: use.berlin/10033755

Dear Customer,

Congratulations on purchasing this equipment. Please read this manual carefully and take care of the following hints to avoid damages. Any failure caused by ignoring the mentioned items and cautions mentioned in the instruction manual are not covered by our warranty and any liability.



TECHNICAL DATA

Item number	10033755, 10033756
Power supply	230 V ~ 50 Hz
Frequency response	20 Hz - 20 kHz
Signal to noise ratio	> 76 dB
Dimensions (WxHxD)	22 x 9 x 28 cm
BT specifications	
Frequency band	2402-2480 MHz
Maximum radio-frequency power	2.3 dBm

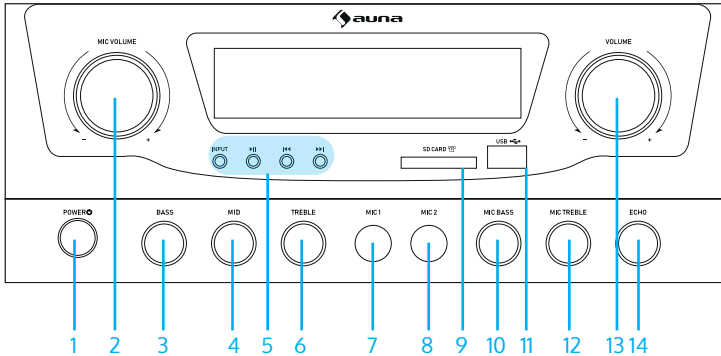
SAFETY INSTRUCTIONS

- Repairs to the unit should only be carried out by an authorised specialist workshop.
- Never attempt to open the device.
- Incorrect assembly may result in malfunction or total failure.
- The device should be protected from all moisture and direct sunlight.
- Please do not clean the device with cleaning agents.
- Use only a dry (micro fibre) cloth for cleaning.
- Only connect the device to the intended mains voltage.
- Never connect the device to voltages other than those specified.

Note: The warranty will be forfeited in the case of external intervention in the device.

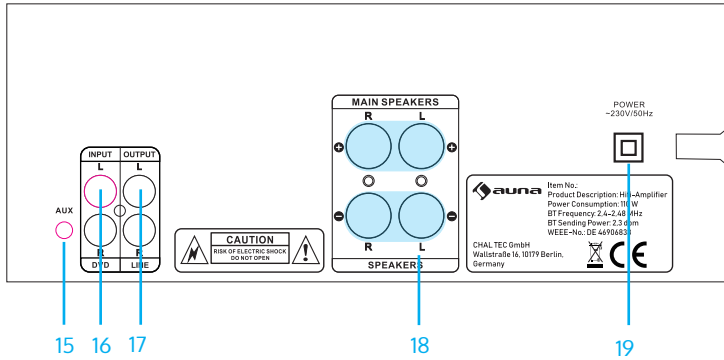
PRODUCT OVERVIEW

Front



- 1 **ON/OFF switch:** Press this key to turn the amplifier on or off.
- 2 **MIC VOLUME:** Use this knob to adjust the volume of microphones.
- 3 **Bass:** Use this knob to adjust the bass of main output.
- 4 **MID:** Use this knob to adjust the middle level frequency of output.
- 5 **Control panel:** Control the input source, the playback/pause, and skipping tracks backward/forward
- 6 **Treble:** Use this knob to adjust the treble of main output
- 7 **MIC 1:** Connect your microphones here.
- 8 **MIC 2:** Connect your microphones here.
- 9 **SD:** Connect your SD card here.
- 10 **MIC Bass:** Use this knob to adjust the bass of microphones.
- 11 **USB:** Connect your USB card here.
- 12 **MIC Treble:** Use this knob to adjust the treble of microphones.
- 13 **MASTER VOLUME:** Use this knob to adjust the echo of microphone.
- 14 **MIC ECHO:** Use this knob to adjust the echo of microphones.

Back



15 **AUX:** Connect your AUX signal here.

16 **DVD input:** Connect your DVD signal here.

17 **Line output:** Connect this output to the passive input of another amplifier or active speaker.

18 **Main speaker :** Connect the main speakers here.

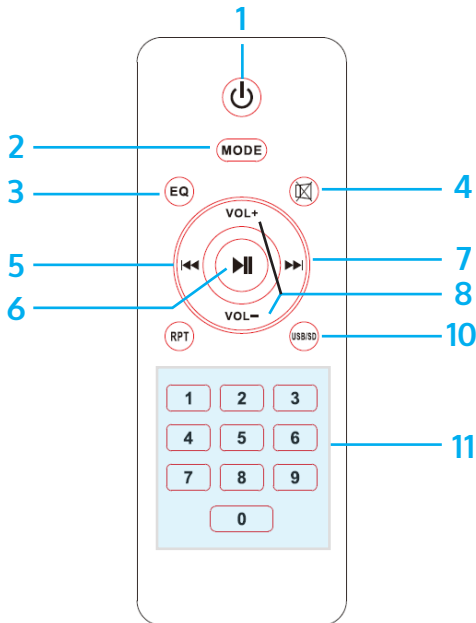
19 **Power connection 230 V**

BT connection

To play BT signal, enable the BT function on a BT device like cell phone and set the amplifier to BT input mode and then search for available BT devices nearby on cell phone. The BT name of the speaker is "Amp-2 BT". Pair and connect. There is no pairing code.

Note: The Amp-2 BT is only discoverable when input is set to BT.

Remote Control



- 1 **POWER:** Press this key to power ON/OFF USB decoder.
- 2 **Mode:** Press this key to switch among all input modes.
- 3 **EQ:** Press this key to switch among all preset equalization modes.
- 4 **MUTE:** Press this key to mute speaker outputs.
- 5 **Previous:** Press this button to go back to previous track.
- 6 **Play/Pause:** Press this button to play. Press again to pause.
- 7 **Next:** Press this button to go to next track.
- 8 **Volume Controls:** Press either of these keys to decrease or increase the volume of main output.
- 9 **Repeat/Random:** Press this key to repeat current track, all tracks or play random tracks.
- 10 **USB/SD:** Press this key to quickly switch input mode between USB and SD inputs.
- 11 **Number keys:** Use this key to enter the track number and quickly go to that track.

DISPOSAL CONSIDERATIONS



If there is a legal regulation for the disposal of electrical and electronic devices in your country, this symbol on the product or on the packaging indicates that this product must not be disposed of with household waste. Instead, it must be taken to a collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By disposing of it in accordance with the rules, you are protecting the environment and the health of your fellow human beings from negative consequences. For information about the recycling and disposal of this product, please contact your local authority or your household waste disposal service.

This product contains batteries. If there is a legal regulation for the disposal of batteries in your country, the batteries must not be disposed of with household waste. Find out about local regulations for disposing of batteries. By disposing of them in accordance with the rules, you are protecting the environment and the health of your fellow human beings from negative consequences.

DECLARATION OF CONFORMITY

**Manufacturer:**

Chal-Tec GmbH, Wallstrasse 16, 10179 Berlin, Germany.

Importer for Great Britain:

Berlin Brands Group UK Limited
PO Box 42
272 Kensington High Street
London, W8 6ND
United Kingdom

Hereby, Chal-Tec GmbH declares that the radio equipment type Amp-2 BT is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: use.berlin/10033755

For Great Britain: Hereby, Chal-Tec GmbH declares that the radio equipment type Amp-2 BT is in compliance with the relevant statutory requirements. The full text of the declaration of conformity is available at the following internet address: use.berlin/10033755

Chère cliente, cher client,

Toutes nos félicitations pour l'acquisition de ce nouvel appareil. Veuillez lire attentivement et respecter les instructions de ce mode d'emploi afin d'éviter d'éventuels dommages. Nous ne saurions être tenus pour responsables des dommages dus au non-respect des consignes et à la mauvaise utilisation de l'appareil.



FICHE TECHNIQUE

Numéro d'article	10033755, 10033756
Alimentation	230 V ~ 50 Hz
Plage de fréquences	20 Hz - 20 kHz
Rapport signal bruit	> 76 dB
Dimensions (LxHxP)	22 x 9 x 28 cm
Spécifications BT	
Bande de fréquences	2402-2480 MHz
Puissance de radiofréquence maximale	2,3 dBm

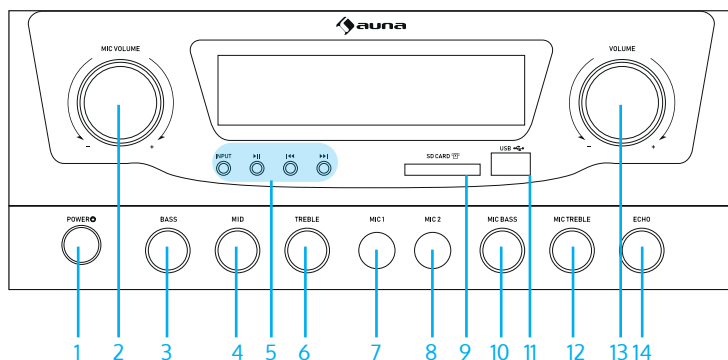
CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- Les réparations sur l'appareil ne doivent être effectuées que par un spécialiste autorisé.
- Ne jamais ouvrir l'appareil.
- Un assemblage incorrect peut entraîner un dysfonctionnement ou une défaillance totale.
- L'appareil doit être protégé de toute humidité et de l'ensoleillement direct.
- Veuillez ne pas nettoyer l'appareil avec des produits de nettoyage.
- Utilisez uniquement un chiffon sec (microfibre) pour le nettoyage.
- Ne connectez l'appareil qu'à la tension secteur prévue.
- Ne jamais connecter l'appareil à des tensions autres que celles spécifiées.

Remarque : La garantie expire en cas d'intervention d'un tiers sur l'appareil.

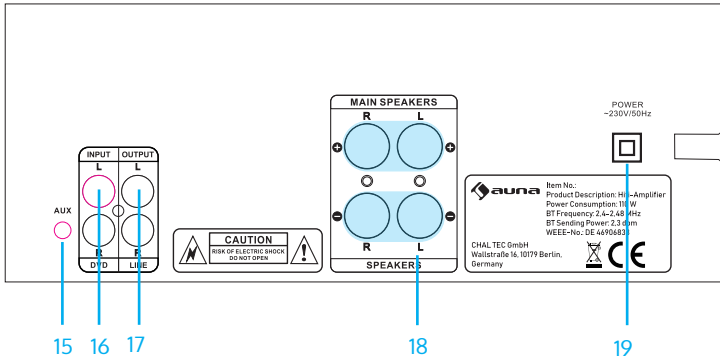
APERÇU DE L'APPAREIL

Face avant



- 1 **Bouton de marche/arrêt** : appuyez sur cette touche pour allumer ou éteindre l'amplificateur
- 2 **Volume du micro** : réglez le volume du micro avec ce bouton.
- 3 **Réglage des basses** : réglez les basses avec ce bouton.
- 4 **Réglage des moyennes**: Utilisez cette commande pour régler la gamme des fréquences moyennes.
- 5 **Panneau de commande** : vous pouvez contrôler ici la source d'entrée, la lecture / pause et la sélection du titre (avant et arrière)
- 6 **Réglage des aigus** : réglez les aigus avec ce bouton.
- 7 **Entrée de micro 1**: branchez un micro ici.
- 8 **Entrée de micro 2**: branchez un second micro ici.
- 9 **Entrée de carte SD** : insérez ici une carte mémoire SD.
- 10 **Basses du micro** : réglez avec ce bouton les basses du micro.
- 11 **Port USB** : insérez ici un support de données USB.
- 12 **Aigus du micro** : réglez les aigus du micro avec ce bouton.
- 13 **Volume** : réglez le volume avec ce bouton.
- 14 **Réglage de l'écho** : réglez l'intensité de l'écho avec ce bouton.

Dos de l'appareil



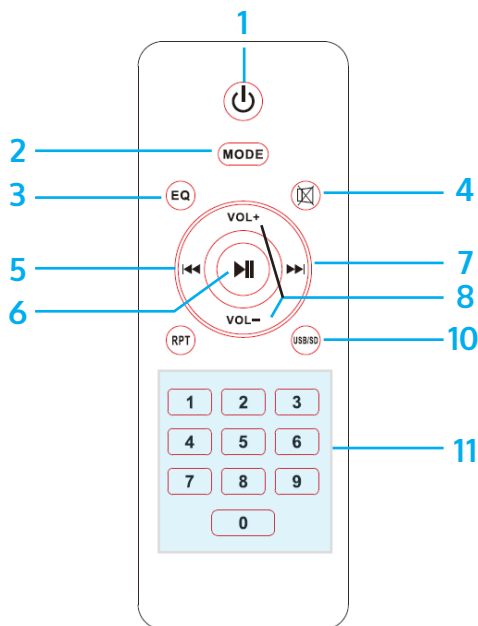
- 15 **AUX:** Connectez votre signal AUX ici.
- 16 **Entrée DVD-Audio :** branchez ici le câble audio de votre lecteur de DVD.
- 17 **Sortie LINE OUT :** branchez ici l'entrée passive d'un autre amplificateur ou enceinte alimentée.
- 18 **Prise d'enceinte :** branchez ici les grandes enceintes.
- 19 **Alimentation 230 V**

Etablissement d'une connexion BT

Pour lire un signal BT, activez la fonction BT sur un appareil BT tel qu'un téléphone portable, réglez l'amplificateur sur le mode d'entrée BT puis recherchez les appareils BT disponibles à proximité du téléphone portable. Le nom BT de l'enceinte est "Amp-2 BT". Appariez et connectez. Il n'y a pas de code d'appairage.

Remarque : L'Amp-2 BT n'est visible que lorsque l'entrée est réglée sur BT.

TÉLÉCOMMANDE



- 1 **Marche/Arrêt** : appuyez sur cette touche pour allumer ou éteindre le décodeur USB.
- 2 **Mode** : appuyez sur cette touche pour basculer parmi toutes les sources d'entrées.
- 3 **EQ** : appuyez sur cette touche pour basculer entre tous les modes d'égaliseur prédéfinis.
- 4 **Muet** : appuyez sur cette touche pour couper les sorties des enceintes.
- 5 **Titre précédent** : appuyez sur cette touche pour reculer d'un titre
- 6 **Lecture / pause** : appuyez sur cette touche pour lancer la lecture. Appuyez à nouveau pour mettre en pause.
- 7 **Titre suivant** : appuyez sur cette touche pour avancer d'un titre.
- 8 **Contrôle du volume** : Appuyez sur l'une de ces touches pour diminuer ou augmenter le volume de la sortie principale.
- 9 **Répétition / lecture aléatoire** : appuyez sur cette touche pour répéter la piste actuelle, répéter toutes les pistes ou lire des pistes aléatoires.
- 10 **USB / SD** : appuyez sur ce bouton pour basculer rapidement le mode d'entrée entre l'entrée USB et l'entrée SD.
- 11 **Touches chiffrées** : utilisez cette touche pour saisir le numéro de piste et accéder rapidement à cette piste.

CONSEILS POUR LE RECYCLAGE



S'il existe une réglementation pour l'élimination ou le recyclage des appareils électriques et électroniques dans votre pays, ce symbole sur le produit ou sur l'emballage indique que cet appareil ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères. Vous devez le déposer dans un point de collecte pour le recyclage des équipements électriques et électroniques.

La mise au rebut conforme aux règles protège l'environnement et la santé de vos semblables des conséquences négatives. Pour plus d'informations sur le recyclage et l'élimination de ce produit, veuillez contacter votre autorité locale ou votre service de recyclage des déchets ménagers.

Ce produit contient des piles. S'il existe une réglementation pour l'élimination ou le recyclage des piles dans votre pays, vous ne devez pas les jeter avec les ordures ménagères. Renseignez-vous sur les dispositions locales relatives à la collecte des piles usagées. La mise au rebut conforme aux règles protège l'environnement et la santé de vos semblables des conséquences négatives.

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ



Fabricant :

Chal-Tec GmbH, Wallstraße 16, 10179 Berlin, Allemagne.

Importateur pour la Grande Bretagne :

Berlin Brands Group UK Limited
PO Box 42
272 Kensington High Street
London, W8 6ND
United Kingdom

Le soussigné, Chal-Tec GmbH, déclare que l'équipement radioélectrique du type Amp-2 BT est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante : use.berlin/10033755

Estimado cliente:

Le felicitamos por la adquisición de este producto. Lea atentamente el siguiente manual y siga cuidadosamente las instrucciones de uso con el fin de evitar posibles daños. La empresa no se responsabiliza de los daños ocasionados por un uso indebido del producto o por haber desatendido las indicaciones de seguridad.



DATOS TÉCNICOS

Número de artículo	10033755, 10033756
Suministro eléctrico	230 V ~ 50 Hz
Respuesta de frecuencia	20 Hz - 20 kHz
Relación señal/ruido	> 76 dB
Dimensiones (ancho x alto x largo)	22 x 9 x 28 cm
Especificaciones de BT	
Banda de frecuencia	2402-2480 MHz
Potencia máxima de radiofrecuencia	2,3 dBm

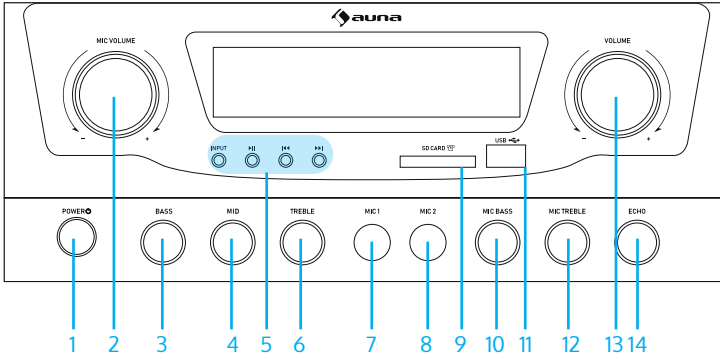
INDICACIONES DE SEGURIDAD

- Las reparaciones deberán ser realizadas por personal técnico autorizado.
- No abra el aparato en ningún caso.
- Un montaje deficiente conlleva una avería en el aparato o daños permanentes.
- El aparato debe estar protegido de la humedad y de la luz directa del sol.
- No limpie el aparato con productos de limpieza.
- Utilice solamente un paño mojado (microfibra) para limpiar el aparato.
- Conecte el aparato solamente a tomas de corriente que se adecuen a la tensión de este.
- No conecte el aparato a una toma de corriente con una tensión distinta de la indicada.

Nota: La garantía expirará si abre el aparato.

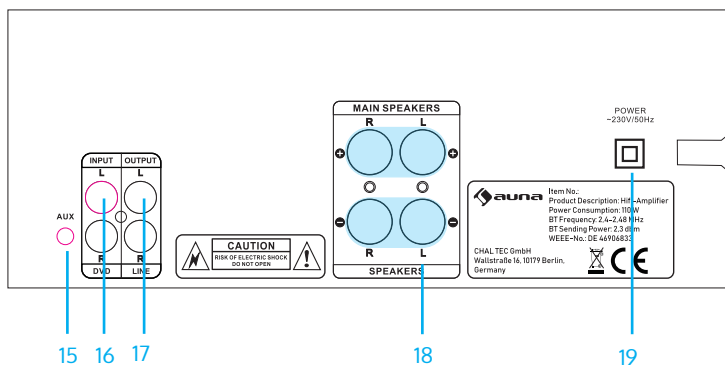
DESCRIPCIÓN DEL APARATO

Parte delantera



- 1 **Encender / apagar:** Pulse este botón para encender o apagar el amplificador
- 2 **Volumen del micrófono:** Regular el volumen del micrófono con este regulador.
- 3 **Regulador de graves:** Ajustar los graves con este regulador.
- 4 **Regulador de medias:** Ajustar las frecuencias medias con este regulador.
- 5 **Panel de control:** Controle la fuente de entrada, la reproducción/Pausa y la selección de pista (anterior y siguiente)
- 6 **Regulador de agudos:** Regular los agudos con este regulador.
- 7 **Entrada del micrófono 1:** Conecte un micrófono.
- 8 **Entrada del micrófono 2:** Conecte un segundo micrófono.
- 9 **Entrada para tarjeta SD:** Conecte una tarjeta de almacenamiento SD aquí.
- 10 **graves del micrófono:** Con este regulador puede ajustar los graves del micrófono.
- 11 **Conexión USB:** Conecte un dispositivo de almacenamiento USB.
- 12 **Agudos del micrófono:** Con este regulador puede ajustar los agudos del micrófono.
- 13 **Volumen:** Regular el volumen con este regulador.
- 14 **Regulador de eco:** Con este regulador puede ajustar la intensidad del eco.

Parte trasera



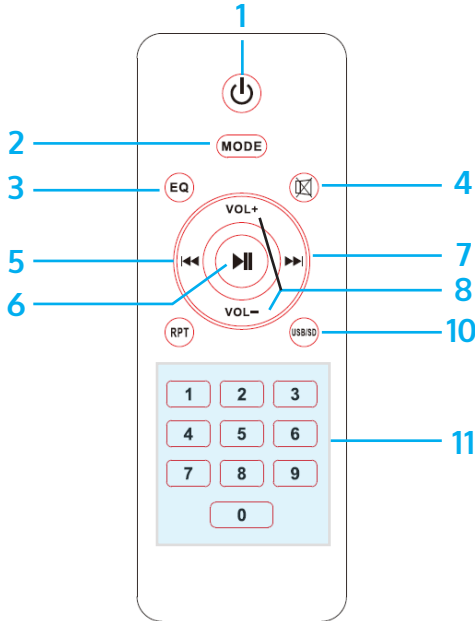
- 15 **Entrada de AUX:** Conecta tu señal AUX aquí.
- 16 **Entrada de audio DVD:** Conecte aquí el cable de audio de su reproductor DVD.
- 17 **Salida LINE:** Conecte la entrada pasiva de otro amplificador y un altavoz activo.
- 18 **Conexión de altavoz:** Conecte aquí el altavoz grande.
- 19 **Conexión a 230 V**

Establecer conexión BT

Para reproducir desde una señal BT, active la función BT en un dispositivo BT como teléfono móvil. A continuación, active el modo BT del amplificador y busque los dispositivos BT disponibles cerca del teléfono móvil. El nombre BT del altavoz es "Amp-2 BT". Sincronizar y conectar. No es necesario introducir un código de sincronización.

Nota: El Amp 2 BT solamente se podrá detectar cuando la entrada se haya configurado en BT.

MANDO A DISTANCIA



- 1 **Encendido / Apagado:** Pulsa este botón para encender o apagar el decodificador USB.
- 2 **Modo:** Pulsa este botón para cambiar de fuente de entrada.
- 3 **EQ:** Pulsa este botón para cambiar el modo de ecualización predeterminado.
- 4 **Modo silencio:** Pulsa este botón para silenciar las salidas de altavoz.
- 5 **Vuelta a la pista anterior:** Pulsa este botón para retroceder a la pista anterior.
- 6 **Reproducción/Pausa:** Pulsa este botón para reproducir. Vuelve a pulsar este botón para hacer una pausa.
- 7 **Siguiente pista:** Pulsa este botón para cambiar a la siguiente pista.
- 8 **Control de volumen:** Pulsa uno de estos botones para reducir o aumentar el volumen de la salida principal.
- 9 **Repetición/Reproducción aleatoria:** Pulsa este botón para repetir la pista actual y todas las pistas o para reproducir las pistas de manera aleatoria.
- 10 **USB/SD:** Pulsa este botón para cambiar rápidamente el modo de entrada entre entrada USB y entrada SD.
- 11 **Botones con números:** Usa este botón para proporcionar el número de la pista a la que quieres cambiar y acceder a ella rápidamente.

RETIRADA DEL APARATO



Si en su país existe una disposición legal relativa a la eliminación de aparatos eléctricos y electrónicos, este símbolo estampado en el producto o en el embalaje advierte que no debe eliminarse como residuo doméstico. En lugar de ello, debe depositarse en un punto de recogida de reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos. Una gestión adecuada de estos residuos previene consecuencias potencialmente negativas para el medio ambiente y la salud de las personas. Puede consultar más información sobre el reciclaje y la eliminación de este producto contactando con su administración local o con su servicio de recogida de residuos.

Este producto contiene baterías. Si en su país existe una disposición legal relativa a la eliminación de baterías, estas no deben eliminarse como residuo doméstico. Infórmese sobre la normativa vigente relacionada con la eliminación de baterías. Una gestión adecuada de estos residuos previene consecuencias potencialmente negativas para el medio ambiente y la salud de las personas.

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

**Fabricante:**

Chal-Tec GmbH, Wallstraße 16, 10179 Berlín, Alemania.

Importador para Gran Bretaña:

Berlin Brands Group UK Limited
PO Box 42
272 Kensington High Street
London, W8 6ND
United Kingdom

Por la presente, Chal-Tec GmbH declara que el tipo de equipo radioeléctrico Amp-2 BT es conforme con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente: use.berlin/10033755

Gentile Cliente,

La ringraziamo per aver acquistato il dispositivo. La preghiamo di leggere attentamente le seguenti istruzioni per l'uso e di seguirle per evitare possibili danni tecnici. Non ci assumiamo alcuna responsabilità per danni scaturiti da una mancata osservazione delle avvertenze di sicurezza e da un uso improprio del dispositivo. Scansionare il codice QR seguente, per accedere al manuale d'uso più attuale e per ricevere informazioni sul prodotto.



DATI TECNICI

Numero articolo	10033755, 10033756
Alimentazione	230 V ~ 50 Hz
Risposta in frequenza	20 Hz - 20 kHz
Rapporto segnale-rumore	> 76 dB
Dimensioni (LxAxP)	22 x 9 x 28 cm
Specifiche BT	
Bande di frequenza	2402–2480 MHz
Massima potenza a radiofrequenza	2,3 dBm

AVVERTENZE DI SICUREZZA

- Le riparazioni al dispositivo devono essere realizzate solo da aziende tecniche autorizzate.
- Non aprire il dispositivo in nessun caso.
- Un assemblaggio sbagliato può causare malfunzionamenti o guasti.
- Il dispositivo deve essere protetto da umidità e luce solare diretta.
- Non utilizzare detergenti per pulire il dispositivo.
- Utilizzare solo un panno asciutto (microfibra) per pulire il dispositivo.
- Collegare il dispositivo solo a tensioni di rete adatte.
- Non collegare assolutamente il dispositivo a tensioni diverse da quelle previste.

Nota: la garanzia perde validità in caso di interventi sul dispositivo.

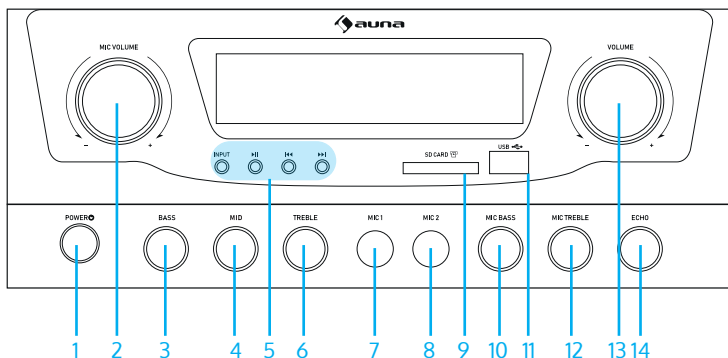
SMALTIMENTO



Se sul prodotto è presente la figura a sinistra (il bidone dei rifiuti con le ruote), si applica la direttiva europea 2012/19/UE. Questi prodotti non possono essere smaltiti con i rifiuti normali. Informarsi sulle disposizioni vigenti per la raccolta di dispositivi elettrici ed elettronici. Attenersi alle disposizioni vigenti e non smaltire i vecchi dispositivi con i rifiuti domestici. Grazie al corretto smaltimento dei vecchi dispositivi si tutela il pianeta e la salute delle persone da possibili conseguenze negative. Il riciclo di materiali aiuta a diminuire il consumo di materie prime.

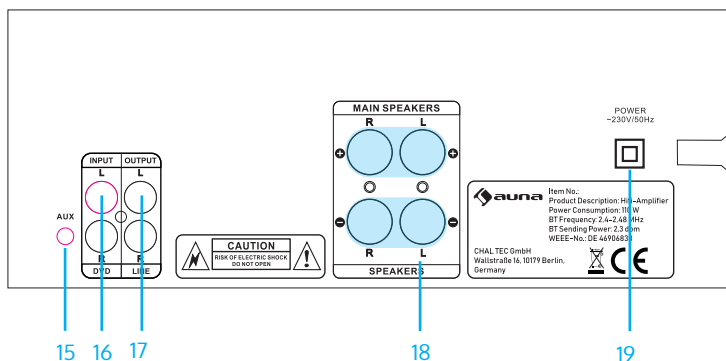
DESCRIZIONE DEL DISPOSITIVO

Lato anteriore



- 1 **Interruttore On/Off:** premere questo tasto per accendere o spegnere l'amplificatore.
- 2 **Volume microfono:** con questa manopola si regola il volume del microfono.
- 3 **Regolazione bassi:** con questa manopola si regolano i bassi.
- 4 **Regolazione centrale:** Utilizzare questo regolatore per impostare la gamma di frequenze medie.
- 5 **Pannello di controllo:** da qui si controllano fonte di ingresso, play/pausa e selezione titolo (precedente e successivo).
- 6 **Regolazione alti:** con questa manopola si regolano gli alti.
- 7 **Ingresso microfono 1:** qui è possibile collegare un microfono.
- 8 **Ingresso microfono 2:** qui è possibile collegare un secondo microfono.
- 9 **Ingresso scheda SD:** inserire qui una scheda SD.
- 10 **Bassi microfono:** con questa manopola si regolano i bassi del microfono.
- 11 **Connessione USB:** inserire qui un supporto USB.
- 12 **Alti microfono:** con questa manopola si regolano gli alti del microfono.
- 13 **Volume:** con questa manopola si regola il volume.
- 14 **Regolazione eco:** con questa manopola si imposta l'intensità dell'eco del microfono.

Lato posteriore



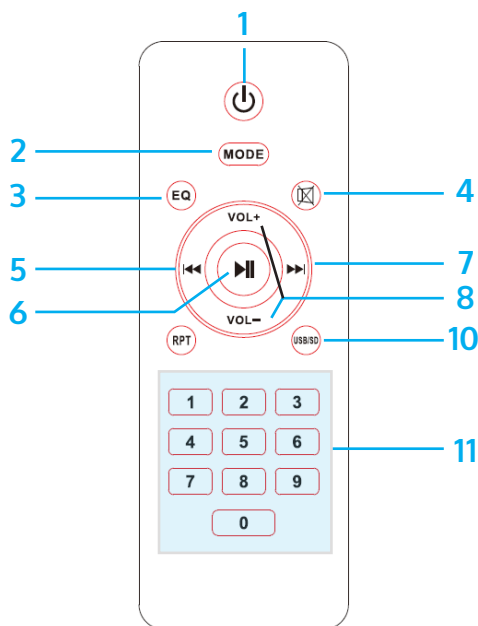
- 15 **AUX**: Collegate qui il vostro segnale AUX.
 16 **Ingresso audio DVD**: collegare qui il cavo audio del vostro lettore DVD.
 17 **Uscita LINE**: collegare qui con l'ingresso passivo un altro amplificatore o un altoparlante attivo.
 18 **Connessione altoparlanti**: collegare qui i grandi altoparlanti.
 19 **Connessione di rete da 230 V**.

Stabilire una connessione BT

Per riprodurre un segnale BT, attivare la funzione BT su un dispositivo esterno, come uno smartphone, mettere l'amplificatore in modalità BT e cercare dispositivi disponibili vicino allo smartphone. Il nome dell'amplificatore BT è "Amp-2 BT". Accoppiare e connettere. Non è necessario alcun codice di accoppiamento.

Nota: Amp-2 BT può essere rilevato solo se l'ingresso è impostato su BT.

TELECOMANDO



- 1 **On/Off:** premere questo tasto per accendere o spegnere il decoder USB.
- 2 **Mode:** premere questo tasto per scorrere tra le varie fonti di ingresso.
- 3 **EQ:** premere questo tasto per scorrere tra tutte le modalità equalizer impostate di default.
- 4 **Mute:** premere questo tasto per silenziare le uscite degli altoparlanti.
- 5 **Brano indietro:** premere questo tasto per ritornare al brano precedente.
- 6 **Play/Pause:** premere questo tasto per riprodurre e premere di nuovo per mettere in pausa.
- 7 **Brano avanti:** premere questo tasto per passare al brano successivo.
- 8 **Regolazione del volume:** premere uno di questi tasti per alzare o abbassare il volume dell'uscita principale.
- 9 **Ripetizione/Riproduzione casuale:** premere questo tasto per ripetere il brano attuale, tutti i brani o per riprodurre i brani a caso.
- 10 **USB/SD:** premere questo tasto per passare velocemente tra le modalità di ingresso USB e SD.
- 11 **Tasti numerici:** utilizzare questo tasto per inserire il numero di un brano e raggiungerlo rapidamente.

SMALTIMENTO



Se nel proprio paese si applicano le regolamentazioni inerenti lo smaltimento di dispositivi elettrici ed elettronici, questo simbolo sul prodotto o sulla confezione segnala che questi prodotti non possono essere smaltiti con i rifiuti normali e devono essere portati a un punto di raccolta di dispositivi elettrici ed elettronici. Grazie al corretto smaltimento dei vecchi dispositivi si tutela il pianeta e la salute delle persone da possibili conseguenze negative. Informazioni riguardanti il riciclo e lo smaltimento di questi prodotti si ottengono presso l'amministrazione locale oppure il servizio di gestione dei rifiuti domestici.

Il prodotto contiene batterie. Se nel proprio paese si applicano le regolamentazioni inerenti lo smaltimento di batterie, non possono essere smaltite con i normali rifiuti domestici. Preghiamo di informarvi sulle regolamentazioni vigenti sullo smaltimento delle batterie. Grazie al corretto smaltimento dei vecchi dispositivi si tutela l'ambiente e la salute delle persone da conseguenze negative.

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

**Produttore:**

Chal-Tec GmbH, Wallstraße 16, 10179 Berlino, Germania.

Importatore per la Gran Bretagna:

Berlin Brands Group UK Limited
PO Box 42
272 Kensington High Street
London, W8 6ND
United Kingdom

Il fabbricante, Chal-Tec GmbH, dichiara che il tipo di apparecchiatura radio Amp-2 BT è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: use.berlin/10033755

